

## DÉCLARATION DE CONSENTEMENT POUR LE TRANSFERT DE DONNÉES PERSONNELLES SENSIBLES

**Patient:** Nom, Prénom, Adresse

(ci-après dénommé « le client »)

☐ **Représentant légal (le cas échéant):** Nom, Adresse

### 1. Objet du consentement

Votre pompe à insuline (t:slim X2) produite par Tandem Diabetes Care Inc. US et les consommables que vous utilisez quotidiennement sont actuellement distribués en Suisse par nous, VitalAire Schweiz AG (VitalAire). À compter du 1. janvier 2026, VitalAire cessera de distribuer ces produits et votre contrat de service avec VitalAire prendra fin le 31. décembre 2025. Tandem Diabetes Care International Sàrl<sup>1</sup> (ci-après « Tandem ») pourrait devenir votre nouveau prestataire de services à partir du 1. janvier 2026 et est disposé à vous proposer un nouveau contrat.

Afin de permettre la poursuite sans interruption de votre thérapie par pompe à insuline et de la livraison de vos consommables par Tandem à compter du 1. janvier 2026, nous vous proposons de transférer vos données personnelles à Tandem sur la base de votre consentement explicite. Le but de ce document est de recueillir ce consentement.

### 2. Données concernées par le transfert

Afin de permettre la poursuite de votre traitement par l'insuline, vos données personnelles y afférentes, y compris les données sensibles telles que les informations relatives à votre santé, seront transférées à Tandem. Ces données seront traitées uniquement dans la mesure où elles sont nécessaires à la conclusion et à l'exécution éventuelle d'un nouveau contrat proposé par Tandem. Les données transférées peuvent inclure, notamment :

#### A. Informations d'identification personnelle et de contact :

- Civilité
- Nom complet
- Date de naissance
- Sexe
- Numéro de sécurité sociale (AVS/AHV)
- Adresse de domicile
- Numéro(s) de téléphone de contact
- Adresse e-mail
- Numéro patient dans le système informatique de VitalAire

<sup>1</sup> Une filiale de Tandem Diabetes Care Inc., située au 38, rue des Jordils à 1025 St-Sulpice, Suisse

**Veuillez lire attentivement ce document et envoyer une copie signée dès que possible (AU PLUS TARD LE 12. NOVEMBRE 2025) à l'adresse e-mail [diabetes@vitalaire.ch](mailto:diabetes@vitalaire.ch) ou par courrier postal à l'adresse Vitalaire ci-dessous.**

## **B. Informations relatives aux soins de santé et spécifiques à la thérapie :**

- Informations sur le prescripteur (par ex. nom du médecin, nom de la clinique)
- Détails de l'assurance maladie (par ex. numéro de carte d'assurance)
- Détails actuels de la pompe à insuline (par ex. modèle de la pompe, numéro de série)

## **C. Historique des services et des commandes auprès de VitalAire :**

- Historique des consommables commandés (par ex. types de sets de perfusion/cartouches, fréquence et quantités de commande habituelles)
- Historique des interactions concernant le service et les contacts en termes d'assistance depuis la signature de votre contrat patient (par ex. enregistrements de vos appels ou autres communications avec VitalAire concernant votre thérapie t:slim X2, y compris les notes sur les problèmes signalés, l'assistance technique fournie et les demandes de service)

Vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment. Veuillez noter que le retrait de votre consentement n'affecte pas la légalité du traitement de vos données fondé sur votre consentement avant son retrait.

Veuillez noter que les nouveaux services seront offerts par Tandem et que Vitalaire n'est pas responsable de ces nouveaux services, ni des activités relatives au traitement de données y afférentes par Tandem, qui sera votre nouveau partenaire contractuel.

Veuillez également noter que, malgré le transfert, certaines données peuvent devoir être conservées par nos soins pour nous conformer aux exigences légales ou réglementaires applicables.

## **3. Importance du consentement**

Votre consentement concernant le transfert de données susmentionné est nécessaire pour vous permettre de poursuivre votre traitement par pompe à insuline et la livraison de vos consommables directement par Tandem Diabetes Care dans le cadre d'un nouveau contrat fourni par Tandem. En l'absence de consentement, VitalAire ne pourra pas transférer vos données et vous devrez prendre directement contact avec Tandem pour assurer la continuité de votre thérapie.

À partir du 1. janvier 2026, vous pouvez contacter Tandem via cette hotline gratuite : 0800 000 240 ou par e-mail à [switzerlandsupport@tandemdiabetes.com](mailto:switzerlandsupport@tandemdiabetes.com). Pour plus d'informations sur Tandem Diabetes Care et leurs produits, vous pouvez visiter leur site web : [www.tandemdiabetes.com/fr-ch/](http://www.tandemdiabetes.com/fr-ch/)

**En signant ce formulaire, je consens par la présente au transfert de mes données personnelles à Tandem Diabetes Care International Sarl, comme indiqué dans la section 2 ci-dessus.**

---

Signature du client

---

Nom complet  
(représentant légal, le cas échéant)

---

Date et lieu